



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 9. junij 2023  
(OR. en)

---

---

Medinstitucionalna zadeva:  
2023/0186 (NLE)

---

---

10449/23  
ADD 1

UK 117

### SPREMNI DOPIS

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	9. junij 2023
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2023) 322 final
Zadeva:	PRILOGA k predlogu SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, v zvezi s sprejetjem sklepa o spremembi dela I Priloge I navedenega sporazuma

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2023) 322 final.

---

Priloga: COM(2023) 322 final



Bruselj, 9.6.2023  
COM(2023) 322 final

ANNEX

## **PRILOGA**

**k**

**predlogu SKLEPA SVETA**

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, v zvezi s sprejetjem sklepa o spremembi dela I Priloge I navedenega sporazuma**

## PRILOGA

SKLEP št. [...] /2023 SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM O IZSTOPU ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA IZ EVROPSKE UNIJE IN EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO

z dne...

o spremembi dela I Priloge I k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo<sup>1</sup> (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o izstopu) ter zlasti člena 36(4) Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 36(4) Sporazuma o izstopu pooblašča skupni odbor, ustanovljen na podlagi člena 164(1) Sporazuma (v nadaljnjem besedilu: skupni odbor), da sprejme sklepe o spremembi dela I Priloge I k navedenemu sporazumu, da se upoštevajo vsi novi sklepi ali priporočila, ki jih odobri Upravna komisija za koordinacijo sistemov socialne varnosti. Na podlagi člena 166(2) Sporazuma o izstopu so sklepi, ki jih sprejme skupni odbor, za Unijo in Združeno kraljestvo zavezujoči. Unija in Združeno kraljestvo morata izvajati te sklepe, ki imajo enak pravni učinek kot Sporazum o izstopu.
- (2) Zaradi pravne varnosti bi bilo treba spremeniti del I Priloge I k sporazumu o izstopu tako, da se dodata dva sklepa Upravne komisije za koordinacijo sistemov socialne varnosti, ter črtajo trije sklepi, ki so bili nadomeščeni z novima sklepoma –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

### *Člen 1*

Sporazum o izstopu se spremeni:

- (1) v delu I Priloge I k Sporazumu o izstopu se pod naslovom „Horizontalna vprašanja (serija H)“ doda Sklep št. H12 z dne 19. oktobra 2021 o datumu, ki se upošteva pri

---

<sup>1</sup> UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

določanju menjalnih tečajev iz člena 90 Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>;

- (2) v delu I Priloge I k Sporazumu o izstopu se pod naslovom „Horizontalna vprašanja (serija H)“ doda Sklep št. H13 z dne 30. marca 2022 o sestavi in načinih dela Revizijskega odbora Upravne komisije za koordinacijo sistemov socialne varnosti<sup>3</sup>;
- (3) v delu I Priloge I k sporazumu o izstopu se črtajo naslednji akti:
- (a) Sklep št. H3 z dne 15. oktobra 2009 o datumu, ki se upošteva pri določitvi menjalnih tečajev iz člena 90 Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>4</sup>, kakor je bil spremenjen s Sklepom št. H7 z dne 25. junija 2015 o ponovnem pregledu Sklepa št. H3 o datumu, ki se upošteva pri določanju menjalnih tečajev iz člena 90 Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta, ki se nadomesti s Sklepom št. H12 z dne 19. oktobra 2021 o datumu, ki se upošteva za določanje menjalnih tečajev iz člena 90 Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>5</sup>;
- (b) Sklep št. H4 z dne 22. decembra 2009 o sestavi in načinih dela Revizijskega odbora Upravne komisije za koordinacijo sistemov socialne varnosti<sup>6</sup>, ki se nadomesti s Sklepom št. H13 z dne 30. marca 2022 o sestavi in načinih dela Revizijskega odbora Upravne komisije za koordinacijo sistemov socialne varnosti<sup>7</sup>;
- (c) Sklep št. H7 z dne 25. junija 2015 o ponovnem pregledu Sklepa št. H3 o datumu, ki se upošteva pri določanju menjalnih tečajev iz člena 90 Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>8</sup>, ki se nadomesti s Sklepom št. H12 z dne 19. oktobra 2021 o datumu, ki se upošteva pri določanju menjalnih tečajev iz člena 90 Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup>.

## Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po njegovem sprejetju.

V ..., dne ...

---

<sup>2</sup> UL C 93, 28.2.2022, str. 6.

<sup>3</sup> UL C 305, 10.8.2022, str. 4.

<sup>4</sup> UL C 106, 24.4.2010, str. 56.

<sup>5</sup> UL C 93, 28.2.2022, str. 6.

<sup>6</sup> UL C 107, 27.4.2010, str. 3.

<sup>7</sup> UL C 305, 10.8.2022, str. 4.

<sup>8</sup> UL C 52, 11.2.2016, str. 13.

<sup>9</sup> UL C 93, 28.2.2022, str. 6.

Za skupni odbor  
sopredsednika